

Official Journal

of the
European Communities

Volume 16 No L 124
10 May 1973

English Edition

Legislation

Contents

I	<i>Acts whose publication is obligatory</i>	
	Regulation (EEC) No 1187/73 of the Commission of 4 May 1973 amending the amounts by which the 'monetary' compensatory amounts are to be adjusted	1
II	<i>Acts whose publication is not obligatory</i>	
	Council	
	73/103/EEC:	
	Council Directive of 28 April 1973 amending the Directive of 23 November 1970 concerning additives in feeding-stuffs	17
	73/104/EEC:	
	Council Decision of 28 April 1973 authorizing the tacit extension of certain trade agreements between the Member States and third countries	20
	73/105/EEC:	
	Council Decision of 28 April 1973 authorizing the tacit extension of certain trade agreements concluded between the Member States and third countries	22

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 1187/73 OF THE COMMISSION

of 4 May 1973

amending the amounts by which the 'monetary' compensatory amounts are to be adjusted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 ⁽¹⁾ of 12 May 1971 of certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States, as last amended by Regulation (EEC) No 1112/73 ⁽²⁾;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 648/73 ⁽³⁾ of 1 March 1973, laying down detailed rules for the application of 'monetary' compensatory amounts, as amended by Regulation (EEC) No 798/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof;

Whereas the 'monetary' compensatory amounts were fixed by Commission Regulation (EEC) No 649/73 ⁽⁵⁾, of 1 March 1973 fixing the 'monetary' compensatory amounts, as last amended by Regulation (EEC) No 1155/73 ⁽⁶⁾ of 27 April 1973;

Whereas Article 4a (2) of Regulation (EEC) No 974/71, which specifies that in trade between the Member States and in trade with third countries the compensatory amounts applicable as a result of the depreciation of the currency concerned cannot be

higher than the charge on imports from third countries, is not taken into account when these compensatory amounts are fixed;

Whereas, to ensure that this provision is respected, Article 6 of Regulation (EEC) No 648/73 requires the Commission to fix the amounts by which the 'monetary' compensatory amounts are to be adjusted; whereas the amounts thus fixed must be altered at regular intervals if this is rendered necessary by changes in the charge on imports from third countries;

Whereas it follows from applying these rules that the amounts by which the 'monetary' compensatory amounts are to be adjusted and the coefficients by which 'Accession' compensatory amounts, refunds, levies and other import charges expressed in units of accounts are to be multiplied should be fixed as shown in the Annexes;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts by which the 'monetary' compensatory amounts are to be adjusted pursuant to Article 6 of Regulation (EEC) No 648/73 are hereby fixed as shown in the Annexes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*. It shall apply from 30 April 1973.

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 114, 30. 4. 1973, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 64, 9. 3. 1973, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 76. 24. 3. 1973, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 64, 9. 3. 1973, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 118, 4. 5. 1973, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 May 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

ANNEXE A I — ANNEX A I — ANHANG A I — ALLEGATO A I — BIJLAGE A I — BILAG A I

Montants valables à partir du 30 avril 1973

Amounts applicable as from 30 April 1973

Beträge, gültig ab 30. April 1973

Importi validi dal 30 aprile 1973

Bedragen van toepassing met ingang van 30 april 1973

De beløb, som skal anvendes fra den 30. april 1973

SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE
SETTORE CEREALI — SEKTOR GRANEN — KORN

a) Céréales et certaines catégories de farines, gruaux et semoules

Cereals and certain categories of flour, groats and meal

Getreide und bestimmte Arten von Mehl, Grobgrieß und Feingrieß

Cereali e alcune categorie di farine, semole e semolini

Granen en bepaalde categorieën meel, gries en griesmeel

Korn og visse kategorier af mel, grove og fine gryn

1. Montants à déduire des montants compensatoires monétaires
 Amounts to be deducted from the monetary compensatory amounts
 Von Währungsausgleichsbeträgen abzuziehende Beträge
 Importi da dedurre dagli importi compensativi monetari
 Bedragen waarmee de monetaire compenserende bedragen dienen te worden verminderd
 Beløb, der skal trækkes fra de monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zollarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Posizioni i den fælles toldtarif	UEBL/BLEU FB/Flux		Danmark Dkr		Deutschland DM		France FF		Nederland Fl.		United Kingdom £	
	Royaume- Unit	FB/Flux	De forenede Kongerige	Danmark Dkr	Vereinigtes Königreich	Deutschland DM	Royaume- Unit	France FF	Vereinigd Koninkrijk	Nederland Fl.	United Kingdom £	Third Countries
— 1 000 kg —												
10.01 A ⁽¹⁾	221,41		33,94		15,48		24,85		16,03		2,22	
10.01 B	312,16		47,85		21,82		35,03		22,60		3,13	
10.02	240,33		36,84		16,80		26,98		17,40		2,41	
10.03	255,25		39,13		17,85		28,65		18,48		2,56	
10.04	240,33		36,83		16,80		26,96		17,40		2,41	
10.05 B	217,40		33,32		15,20		24,40		15,74		2,18	
10.07 B	243,10		37,26		16,98		27,25		17,60		2,44	
10.07 C	246,27		37,76		17,22		27,64		17,83		2,47	
11.01 A	289,37		44,36		20,22		32,48		20,95		2,89	
11.01 B	315,89		48,42		22,07		35,46		22,87		3,15	
11.02 A I a)	436,60		66,92		30,51		49,00		31,61		4,36	
11.02 A I b)	312,57		47,91		21,84		35,08		22,63		3,12	

⁽¹⁾ Le montant applicable pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement n° 120/67/CEE est celui applicable pour l'orge.

⁽²⁾ The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley.

⁽³⁾ Der Betrag für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung Nr. 120/67/EWG für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

⁽¹⁾ L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento n. 120/67/CEE è quello applicabile all'orzo.

⁽²⁾ Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening nr. 120/67/EEG is het bedrag voor gerst van toepassing.

⁽³⁾ Beløb for blød hvete, der efter bestemmelse i artikel 7 forordning nr. 120/67/EOE ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

2. Montants à ajouter aux montants compensatoires monétaires

Amounts to be added to the monetary compensatory amounts

Den Währungsausgleichsbeträgen hinzuzufügende Beträge

Importi da aggiungere agli importi compensativi monetari

Bedragen waarmee de monetaire compenserende bedragen dienen te worden verhoogd

Beløb der skal lægges til de monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolntarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	United Kingdom £	
	Italy	
— 1000 kg —		
10.01 A ⁽¹⁾	2,22	
10.01 B	3,13	
10.02	2,41	
10.03	2,56	
10.04	2,41	
10.05 B	2,18	
10.07 B	2,44	
10.07 C	2,47	
11.01 A	2,89	
11.01 B	3,15	
11.02 A I a)	4,36	
11.02 A I b)	3,12	

⁽¹⁾ Le montant applicable pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement n° 120/67/CEE est celui applicable pour l'orge.

⁽¹⁾ The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley.

⁽¹⁾ Der Betrag für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung Nr. 120/67/EWG für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

⁽¹⁾ L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento n. 120/67/CEE è quello applicabile all'orzo.

⁽¹⁾ Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening nr. 120/67/EEG is het bedrag voor gerst van toepassing.

⁽¹⁾ Beløb for blød hvede, der efter bestemmelserne i artikel 7 forordning nr. 120/67/EØF ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

b) Produits transformés à base de céréales

Products processed from cereals

Getreideverarbeitungserzeugnisse

Prodotti trasformati a base di cereali

Op basis van granen verwerkte produkten

Produkter forarbejdet på basis af korn

1. Montants à déduire des montants compensatoires monétaires

Amounts to be deducted from the monetary compensatory amounts

Von Währungsausgleichsbeträgen abzuziehende Beträge

Importi da dedurre dagli importi compensativi monetari

Bedragen waarmee de monetaire compenserende bedragen dienen te worden verminderd

Beløb, der skal trækkes fra de monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	UEBL/BLEU FB/Flux		Danmark Dkr		Deutschland DM		France FF		Nederland Fl.		United Kingdom £	
	Royaume- Uni	Det forenede Kongerige	Vereinigtes Königreich		Royaume- Uni		Vereinigd Koninkrijk		Third Countries			
— 100 kg —												
11.01 C	35,74	5,48		2,50	4,01		2,59			0,36		
11.01 D	33,65	5,16		2,35	3,77		2,44			0,34		
11.01 E I	30,44	4,66		2,13	3,42		2,20			0,31		
11.01 E II	22,17	3,40		1,55	2,49		1,61			0,22		
11.01 H	24,80	3,80		1,73	2,78		1,80			0,25		
11.01 K	25,12	3,85		1,76	2,82		1,82			0,25		
11.02 A II	33,65	5,16		2,35	3,78		2,44			0,34		
11.02 A III	35,74	5,48		2,50	4,01		2,59			0,36		
11.02 A IV	33,65	5,16		2,35	3,77		2,44			0,34		
11.02 A V a) 1	—	—		—	—		—			0,31		
11.02 A V a) 2	30,44	4,66		2,13	3,42		2,20			0,31		
11.02 A V b)	22,17	3,40		1,55	2,49		1,61			0,22		
11.02 A VIII	24,80	3,80		1,73	2,78		1,80			0,25		
11.02 A IX	25,12	3,85		1,76	2,82		1,82			0,25		

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	UEBL/BLEU FB/Flux		Danmark Dkr		Deutschland DM		France FF		Nederland Fl.		United Kingdom £	
	Royaume-Uni	Det forenede Kongerige	Dkr	Vereinigtes Königreich	DM	Royaume-Uni	Verenigd Koninkrijk	Fl.	Third Countries			
— 100 kg —												
11.02 B I a) 1	35,74	5,48		2,50		4,01	2,59			0,36		
11.02 B I a) 2 aa)	24,51	3,76		1,71		2,75	1,77			0,25		
11.02 B I a) 2 bb)	33,65	5,16		2,35		3,77	2,44			0,34		
11.02 B I a) 4	34,03	5,22		2,38		3,82	2,46			0,34		
11.02 B I b) 1	35,74	5,48		2,50		4,01	2,59			0,36		
11.02 B I b) 2	33,65	5,16		2,35		3,77	2,44			0,34		
11.02 B I b) 4	34,03	5,22		2,38		3,82	2,46			0,34		
11.02 B II a)	29,45	4,51		2,06		3,31	2,13			0,30		
11.02 B II b)	31,96	4,90		2,23		3,59	2,31			0,32		
11.02 B II c)	30,44	4,66		2,13		3,42	2,20			0,31		
11.02 B II d)	34,48	5,29		2,41		3,87	2,50			0,35		
11.02 C I	31,00	4,75		2,17		3,48	2,24			0,31		
11.02 C II	33,65	5,16		2,35		3,78	2,44			0,34		
11.02 C III	35,74	5,48		2,50		4,01	2,59			0,36		
11.02 C IV	33,65	5,16		2,35		3,77	2,44			0,34		
11.02 C V	30,44	4,66		2,13		3,42	2,20			0,31		
11.02 C VII	34,03	5,22		2,38		3,82	2,46			0,34		
11.02 C VIII	34,48	5,29		2,41		3,87	2,50			0,35		
11.02 D I	22,58	3,46		1,58		2,53	1,64			0,23		
11.02 D II	24,51	3,76		1,71		2,75	1,77			0,25		
11.02 D III	26,04	3,99		1,82		2,92	1,88			0,26		
11.02 D IV	24,51	3,76		1,71		2,75	1,77			0,25		
11.02 D V	22,17	3,40		1,55		2,49	1,61			0,22		
11.02 D VII	24,80	3,80		1,73		2,78	1,80			0,25		
11.02 D VIII	25,12	3,85		1,76		2,82	1,82			0,25		
11.02 E I a) 1	26,04	3,99		1,82		2,92	1,88			0,26		
11.02 E I a) 2	24,51	3,76		1,71		2,75	1,77			0,25		
11.02 E I a) 4	24,80	3,80		1,73		2,78	1,80			0,25		

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	UEBL/BLEU FB/Flux		Danmark Dkr		Deutschland DM		France FF		Nederland Fl.		United Kingdom £	
	Royaume- Uni	Derforønde Kongerige	Vereinigtes Königreich		Royaume- Uni		Verenigd Koninkrijk		Third Countries			
— 100 kg —												
11.02 E I b) 1	35,74	5,48		2,50		4,01		2,59			0,36	
11.02 E I b) 2	33,65	5,16		2,35		3,77		2,44			0,34	
11.02 E I b) 4	34,03	5,22		2,38		3,82		2,46			0,34	
11.02 E II a)	31,00	4,75		2,17		3,48		2,24			0,31	
11.02 E II b)	33,65	5,16		2,35		3,78		2,44			0,34	
11.02 E II c)	30,44	4,66		2,13		3,42		2,20			0,31	
11.02 E II d)	34,48	5,29		2,41		3,87		2,50			0,35	
11.02 F I	22,58	3,46		1,58		2,53		1,64			0,23	
11.02 F II	24,51	3,76		1,71		2,75		1,77			0,25	
11.02 F III	26,04	3,99		1,82		2,92		1,88			0,26	
11.02 F IV	24,51	3,76		1,71		2,75		1,77			0,25	
11.02 F V	22,17	3,40		1,55		2,49		1,61			0,22	
11.02 F VIII	24,80	3,80		1,73		2,78		1,80			0,25	
11.02 F IX	25,12	3,85		1,76		2,82		1,82			0,25	
11.02 G I	5,54	0,85		0,39		0,62		0,40			0,06	
11.02 G II	5,44	0,83		0,38		0,61		0,39			0,05	
11.06 A	4,59	0,70		0,32		0,52		0,33			0,05	
11.06 B II	35,00	5,36		2,45		3,93		2,53			0,35	
11.07 A I a)	39,41	6,04		2,76		4,42		2,85			0,40	
11.07 A I b)	29,45	4,51		2,06		3,31		2,13			0,30	
11.07 A II a)	45,43	6,97		3,18		5,10		3,29			0,46	
11.07 A II b)	33,95	5,20		2,37		3,81		2,46			0,34	
11.07 B	39,56	6,07		2,77		4,44		2,86			0,40	
23.02 A I a)	5,55	0,85		0,39		0,62		0,40			0,06	
23.02 A I b) 1	5,55	0,85		0,39		0,62		0,40			0,06	
23.02 A I b) 2	5,55	0,85		0,39		0,62		0,40			0,06	
23.02 A II a)	5,55	0,85		0,39		0,62		0,40			0,06	
23.02 A II b)	5,55	0,85		0,39		0,62		0,40			0,06	

2. Montants à ajouter aux montants compensatoires monétaires

Amounts to be added to the monetary compensatory amounts

Den Währungsausgleichsbeträgen hinzuzufügende Beträge

Importi da aggiungere agli importi compensativi monetari

Bedragen waarmee de monetaire compenserende bedragen dienen te worden verhoogd

Beløb der skal lægges til de monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldtarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	United Kingdom £	
	Italy	

— 100 kg —

11.01 C	0,36
11.01 D	0,34
11.01 E I	0,31
11.01 E II	0,22
11.01 H	0,25
11.01 K	0,25
11.02 A II	0,34
11.02 A III	0,36
11.02 A IV	0,34
11.02 A V a) 1	—
11.02 A V a) 2	0,31
11.02 A V b)	0,22
11.02 A VIII	0,25
11.02 A IX	0,25
11.02 B I a) 1	0,36
11.02 B I a) 2 aa)	0,25
11.02 B I a) 2 bb)	0,34
11.02 B I a) 4	0,34
11.02 B I b) 1	0,36
11.02 B I b) 2	0,34
11.02 B I b) 4	0,34
11.02 B II a)	0,30
11.02 B II b)	0,32
11.02 B II c)	0,31
11.02 B II d)	0,35
11.02 C I	0,31
11.02 C II	0,34
11.02 C III	0,36
11.02 C IV	0,34
11.02 C V	0,31
11.02 C VII	0,34
11.02 C VIII	0,35
11.02 D I	0,23
11.02 D II	0,25
11.02 D III	0,26
11.02 D IV	0,25

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldtarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	United Kingdom	
	£	
	Italy	
	— 100 kg —	
11.02 D V	0,22	
11.02 D VII	0,25	
11.02 D VIII	0,25	
11.02 E I a) 1	0,26	
11.02 E I a) 2	0,25	
11.02 E I a) 4	0,25	
11.02 E I b) 1	0,36	
11.02 E I b) 2	0,34	
11.02 E I b) 4	0,34	
11.02 E II a)	0,31	
11.02 E II b)	0,34	
11.02 E II c)	0,31	
11.02 E II d)	0,35	
11.02 F I	0,23	
11.02 F II	0,25	
11.02 F III	0,26	
11.02 F IV	0,25	
11.02 F V	0,22	
11.02 F VIII	0,25	
11.02 F IX	0,25	
11.02 G I	0,06	
11.02 G II	0,05	
11.06 A	0,05	
11.06 B II	0,35	
11.07 A I a)	0,40	
11.07 A I b)	0,30	
11.07 A II a)	0,46	
11.07 A II b)	0,34	
11.07 B	0,40	
23.02 A I a)	0,06	
23.02 A I b) 1	0,06	
23.02 A I b) 2	0,06	
23.02 A II a)	0,06	
23.02 A II b)	0,06	

ANNEXE A II — ANNEX A II — ANHANG A II — ALLEGATO A II — BIJLAGE A II — BILAG A II

- remplaçant les coefficients figurant à l'annexe II du règlement (CEE) n° 649/73.
- replacing the coefficients appearing in Annex II of Regulation (EEC) No 649/73.
- ersetzt die Koeffizienten, die in Anhang II der VO (EWG) Nr. 649/73 aufgeführt sind.
- che sostituisce i coefficienti di cui all'allegato II del regolamento (CEE) n. 649/73.
- ter vervanging van de coëfficiënten van bijlage II van Verordening (EEG) nr. 649/73.
- til erstating af koefficienterne i bilag II til forordning (EØF) nr. 649/73.

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Coefficients applicables dans les échanges du Royaume-Uni avec Coefficients applicable in trade of the United Kingdom with Anwendbare Koeffizienten im Handel des Vereinigten Königreichs mit Coefficienti applicabili negli scambi del Regno Unito con Coëfficiënten, van toepassing in het handelsverkeer van het Verenigd Koninkrijk met Koefficienter der anvendes i samhandelen af Det forenede Kongerige med					
	Benelux	Deutschland	Danmark ⁽¹⁾	France	Italia	Pays tiers Third countries Drittländer Paesi terzi Derde landen Tredjelände
10.01 A ⁽²⁾	0,9637	0,9202	0,02536	0,9736	1,1308	1,0122
10.01 B	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
10.02	0,9704	0,9267	0,01856	0,9804	1,1387	1,0049
10.03	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
10.04	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
10.05 B	0,9737	0,9297	0,01530	0,9837	1,1424	1,0014
10.07 B	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
10.07 C	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.01 A	0,9637	0,9202	0,02536	0,9736	1,1308	1,0122
11.01 B	0,9704	0,9267	0,01856	0,9804	1,1387	1,0049
11.02 A I a)	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 A I b)	0,9637	0,9202	0,02536	0,9736	1,1308	1,0122
11.01 C	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.01 D	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.01 E I	0,9737	0,9297	0,01530	0,9837	1,1424	1,0014
11.01 E II	0,9737	0,9297	0,01530	0,9837	1,1424	1,0014
11.01 H	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.01 K	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 A II	0,9704	0,9267	0,01856	0,9804	1,1387	1,0049
11.02 A III	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 A IV	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 A V a) 1	—	—	—	—	—	1,0014
11.02 A V a) 2	0,9737	0,9297	0,01530	0,9837	1,1424	1,0014
11.02 A V b)	0,9737	0,9297	0,01530	0,9837	1,1424	1,0014
11.02 A VIII	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 A IX	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 B I a) 1	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 B I a) 2 aa)	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Coefficients applicables dans les échanges du Royaume-Uni avec Coefficients applicable in trade of the United Kingdom with Anwendbare Koeffizienten im Handel des Vereinigten Königreichs mit Coefficienti applicabili negli scambi del Regno Unito con Coëfficiënten, van toepassing in het handelsverkeer van het Verenigd Koninkrijk met Koefficienter der anvendes i samhandelen af Det forenede Kongerige med					
	Benelux	Deutschland	Danmark (1)	France	Italia	Pays tiers Third countries Drittländer Paesi terzi Derde landen Tredjelande
11.02 B I a) 2 bb)	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 B I a) 4	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 B I b) 1	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 B I b) 2	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 B I b) 4	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 B II a)	0,9637	0,9202	0,02536	0,9736	1,1308	1,0122
11.02 B II b)	0,9704	0,9267	0,01856	0,9804	1,1387	1,0049
11.02 B II c)	0,9737	0,9297	0,01530	0,9837	1,1424	1,0014
11.02 B II d)	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 C I	0,9637	0,9202	0,02536	0,9736	1,1308	1,0122
11.02 C II	0,9704	0,9267	0,01856	0,9804	1,1387	1,0049
11.02 C III	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 C IV	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 C V	0,9737	0,9297	0,01530	0,9837	1,1424	1,0014
11.02 C VII	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 C VIII	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 D I	0,9637	0,9202	0,02536	0,9736	1,1308	1,0122
11.02 D II	0,9704	0,9267	0,01856	0,9804	1,1387	1,0049
11.02 D III	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 D IV	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 D V	0,9737	0,9297	0,01530	0,9837	1,1424	1,0014
11.02 D VII	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 D VIII	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 E I a) 1	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 E I a) 2	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 E I a) 4	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 E I b) 1	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 E I b) 2	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 E I b) 4	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 E II a)	0,9637	0,9202	0,02536	0,9736	1,1308	1,0122
11.02 E II b)	0,9704	0,9267	0,01856	0,9804	1,1387	1,0049
11.02 E II c)	0,9737	0,9297	0,01530	0,9837	1,1424	1,0014
11.02 E II d)	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 F I	0,9637	0,9202	0,02536	0,9736	1,1308	1,0122
11.02 F II	0,9704	0,9267	0,01856	0,9804	1,1387	1,0049
11.02 F III	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 F IV	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 F V	0,9737	0,9297	0,01530	0,9837	1,1424	1,0014
11.02 F VIII	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 F IX	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.02 G I	0,9637	0,9202	0,02536	0,9736	1,1308	1,0122

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldtarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Coefficients applicables dans les échanges du Royaume-Uni avec Coefficients applicable in trade of the United Kingdom with Anwendbare Koeffizienten im Handel des Vereinigten Königreichs mit Coefficienti applicabili negli scambi del Regno Unito con Coefficiënten, van toepassing in het handelsverkeer van het Verenigd Koninkrijk met Koefficienter der anvendes i samhandelen af Det forenede Kongerige med					
	Benelux	Deutschland	Danmark ⁽¹⁾	France	Italia	Pays tiers Third countries Drittländer Paesi terzi Derde landen Tredjelände
11.02 G II	0,9737	0,9297	0,01530	0,9837	1,1424	1,0014
11.06 A	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.06 B II	0,9737	0,9297	0,01530	0,9837	1,1424	1,0014
11.07 A I a)	0,9637	0,9202	0,02536	0,9736	1,1308	1,0122
11.07 A I b)	0,9637	0,9202	0,02536	0,9736	1,1308	1,0122
11.07 A II a)	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.07 A II b)	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
11.07 B	0,9750	0,9310	0,01400	0,9850	1,1440	1
23.02 A I a)	0,9708	0,9269	0,01822	0,9807	1,1390	1,0045
23.02 A I b) 1	0,9708	0,9269	0,01822	0,9807	1,1390	1,0045
23.02 A I b) 2	0,9708	0,9269	0,01822	0,9807	1,1390	1,0045
23.02 A II a)	0,9708	0,9269	0,01822	0,9807	1,1390	1,0045
23.02 A II b)	0,9708	0,9269	0,01822	0,9807	1,1390	1,0045

⁽¹⁾ Dans les échanges du Danemark avec l'Irlande et le Royaume-Uni, le montant compensatoire adhésion appliqué par le Danemark est diminué du résultat que l'on obtient en multipliant par les coefficients fixes dans la colonne «Danmark» le montant compensatoire adhésion valable dans les échanges de l'Irlande ou, selon le cas, du Royaume-Uni avec la Communauté dans sa composition originaire.

⁽¹⁾ In Danish trade with Ireland and the United Kingdom, the 'accession' compensatory amount applied by Denmark is reduced by the result obtained by multiplying the 'accession' compensatory amounts applicable in trade between Ireland or the United Kingdom as the case may be and the Community as originally constituted by the coefficients appearing in the 'Denmark' column.

⁽¹⁾ Im Handel Dänemarks mit Irland und dem Vereinigten Königreich wird der von Dänemark angewandte Beitrittsausgleichsbetrag um das Produkt aus der Multiplikation des im Handel Irlands bzw. des Vereinigten Königreichs mit der Gemeinschaft in ihrer ursprünglichen Zusammensetzung gültigen Beitrittsausgleichsbetrags mit den in der Spalte „Dänemark“ festgesetzten Koeffizienten verringert.

⁽¹⁾ Negli scambi della Danimarca con l'Irlanda e il Regno Unito, l'importo compensativo adesione applicato dalla Danimarca è diminuito del risultato ottenuto moltiplicando l'importo compensativo adesione valido negli scambi dell'Irlanda o, secondo il caso, del Regno Unito con la Comunità nella sua composizione originaria per i coefficienti fissati nella colonna «Danimarca».

⁽¹⁾ In het handelsverkeer van Denemarken met Ierland en het Verenigd Koninkrijk wordt het compenserende bedrag toetreding dat door Denemarken wordt toegepast verminderd met de uitkomst die wordt verkregen door het compenserende bedrag toetreding voor het handelsverkeer van Ierland respectievelijk het Verenigd Koninkrijk met de

Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling te vermenigvuldigen met de coëfficiënten die zijn vastgesteld in de kolom „Denemarken”.

⁽¹⁾ I Danmarks samhandel med Irland og Det forenede Kongerige skal det tiltrædelsesudligningsbeløb, som anvendes af Danmark, nedsættes med det resultat, der fremkommer ved med de koefficienter, som er fastsat i kolonnen »Danmark«, at multiplicere det tiltrædelsesudligningsbeløb, som skal anvendes i Irlands eller Det forenede Kongeriges samhandel med Fællesskabets i dets oprindelige udstrækning.

⁽²⁾ Le coefficient pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement n° 120/67/CEE est celui applicable pour l'orge.

⁽²⁾ The coefficient for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley.

⁽²⁾ Der Koeffizient für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung Nr. 120/67/EWG für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

⁽²⁾ L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento n. 120/67/CEE e quello applicabile all'orzo.

⁽²⁾ Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening nr. 120/67/EEG is het bedrag voor gerst van toepassing.

⁽²⁾ Beløbet for blød hvede, der efter bestemmelserne i artikel 7 i forordning nr. 120/67/EØF ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

ANNEXE B — ANNEX B — ANHANG B — ALLEGATO B — BIJLAGE B — BILAG B
 SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR RINDFLEISCH
 SETTORE CARNI BOVINE — SECTOR RUNDVLEES — OKSEKØD

1. Montants à déduire des montants compensatoires monétaires
 Amounts to be deducted from the monetary compensatory amounts
 Von Währungsausgleichsbeträgen abzuziehende Beträge
 Importi da dedurre dagli importi compensativi monetari
 Bedragen waarmee de monetaire compenserende bedragen dienen te worden verminderd
 Beløb, der skal trækkes fra de monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	DEUTSCHLAND (DM/100 kg)			UEBL/BLEU (FB-Flux/100 kg — Bfr.-Lfr./100 kg)			NEDERLAND (FL/100 kg)		
	Irland	Vereinigtes Königreich	Italien	Irlande terland	Royaume- Uni Vereinig Koninkrijk	Italie Italië	Irland	Vereinig Koninkrijk	Italië
— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo/Levend gewicht/Levende vægt —									
01.02 A II a)	16,76	16,76	38,53	239,92	239,92	551,11	17,37	17,37	39,90
01.02 A II a) (1)	16,76	16,76	11,10	239,92	239,92	158,84	17,37	17,37	11,50
01.02 A II b)	13,55	13,55	31,14	193,92	193,92	445,44	14,04	14,04	32,25
01.02 A II b) (1)	13,55	13,55	11,47	193,92	193,92	164,09	14,04	14,04	11,88
— Poids net/Net weight/Reinigewicht/Peso netto/Nettogewicht/Nettovægt —									
02.01 A II a) 1 aa) 11	26,15	26,15	6,62	374,17	374,17	94,61	27,09	27,09	6,85
02.01 A II a) 1 aa) 22	20,12	20,12	5,09	287,85	287,85	72,79	20,84	20,84	5,27
02.01 A II a) 1 aa) 33	32,19	32,19	8,15	460,50	460,50	116,57	33,34	33,34	8,44
02.01 A II a) 1 bb) 11	25,75	25,75	12,44	368,37	368,37	177,90	26,67	26,67	12,88
02.01 A II a) 1 bb) 22	20,60	20,60	9,95	294,75	294,75	142,27	21,34	21,34	10,30
02.01 A II a) 1 bb) 33	30,89	30,89	14,93	441,99	441,99	213,54	32,00	32,00	15,46
02.01 A II a) 1 cc) 11	47,78	47,78	12,09	683,57	683,57	172,93	49,49	49,49	12,52
02.01 A II a) 1 cc) 22	54,65	54,65	13,83	781,91	781,91	197,93	56,61	56,61	14,33
02.01 A II a) 2 aa)	20,82	20,82	18,82	297,93	297,93	269,20	21,57	21,57	19,49
02.01 A II a) 2 bb)	15,61	15,61	14,12	223,34	223,34	201,93	16,17	16,17	14,62
02.01 A II a) 2 cc)	26,03	26,03	23,53	372,38	372,38	336,60	26,96	26,96	24,37
02.01 A II a) 2 dd) 11	31,24	31,24	28,23	446,82	446,82	403,87	32,35	32,35	29,24
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa)	26,03	26,03	23,53	372,38	372,38	336,60	26,96	26,96	24,37
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb)	35,82	35,82	32,37	512,43	512,43	463,12	37,10	37,10	33,53
02.06 C I a) 1	0,21	34,37	18,67	3,04	491,71	266,99	0,22	35,60	19,33
02.06 C I a) 2	5,76	0	21,35	82,46	0	305,39	5,97	0	22,11

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zoltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	DANMARK (DKr/100 kg)			FRANCE (FF/100 kg)			IRELAND (£/100 kg)		UNITED KINGDOM (£/100 kg)		ITALIA (Lit/100 kg)
	Irland	Det forenede Kongerige	Italien	Irlande	Royaume- Uni	Italie	Third Countries	Italy	Third Countries	Italy	Paesi terzi
— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo/Levend gewicht/Levende vægt —											
01.02 A II a)	36,76	36,76	84,40	26,92	26,92	61,79	2,405	3,120	2,405	3,120	8 077
01.02 A II a) (1)	36,76	36,76	24,32	26,92	26,92	17,80	2,405	—	2,405	—	2 327
01.02 A II b)	29,72	29,72	68,23	21,76	21,76	49,95	1,944	2,522	1,944	2,522	6 529
01.02 A II b) (1)	29,72	29,72	25,12	21,76	21,76	18,39	1,944	—	1,944	—	2 404
— Poids net/Net weight/Reinigungsgewicht/Peso netto/Nettogewicht/Nettovægt —											
02.01 A II a) 1 aa) 11	57,35	57,35	14,49	41,99	41,99	10,61	3,752	—	3,752	—	1 387
02.01 A II a) 1 aa) 22	44,12	44,12	11,15	32,30	32,30	8,16	2,886	—	2,886	—	1 067
02.01 A II a) 1 aa) 33	70,59	70,59	17,85	51,68	51,68	13,07	4,618	—	4,618	—	1 708
02.01 A II a) 1 bb) 11	56,47	56,47	27,25	41,34	41,34	19,95	3,694	—	3,694	—	2 608
02.01 A II a) 1 bb) 22	45,17	45,17	21,80	33,07	33,07	15,96	2,955	—	2,955	—	2 086
02.01 A II a) 1 bb) 33	67,75	67,75	32,71	49,60	49,60	23,94	4,432	—	4,432	—	3 130
02.01 A II a) 1 cc) 11	104,77	104,77	26,49	76,71	76,71	19,39	6,854	—	6,854	—	2 535
02.01 A II a) 1 cc) 22	119,84	119,84	30,31	87,75	87,75	22,19	7,840	—	7,840	—	2 900
02.01 A II a) 2 aa)	45,66	45,66	41,24	33,43	33,43	30,19	2,987	—	2,987	—	3 946
02.01 A II a) 2 bb)	34,24	34,24	30,93	25,07	25,07	22,64	2,240	—	2,240	—	2 960
02.01 A II a) 2 cc)	57,08	57,08	51,55	41,79	41,79	37,74	3,734	—	3,734	—	4 933
02.01 A II a) 2 dd) 11	68,50	68,50	61,85	50,15	50,15	45,28	4,481	—	4,481	—	5 919
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa)	57,08	57,08	51,55	41,79	41,79	37,74	3,734	—	3,734	—	4 933
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb)	78,54	78,54	70,92	57,50	57,50	51,92	5,138	—	5,138	—	6 787
02.06 C I a) 1	0,46	75,36	40,89	0,34	55,18	29,93	0,030	2,645	4,930	—	3 913
02.06 C I a) 2	12,64	0	46,77	9,26	0	34,24	0,827	2,233	0	3,060	4 476

(1) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

(1) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

(1) Die Zulassung zu diesem Absatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.

(1) Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

(1) Inddeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

(1) Henførel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.

2. Montants à ajouter aux montants compensatoires monétaires

Amounts to be added to the monetary compensatory amounts

Den Währungsausgleichsbeträgen hinzuzufügende Beträge

Importi da aggiungere agli importi compensativi monetari

Bedragen waarmee de monetaire compenserende bedragen dienen te worden verhoogd

Beløb der skal lægges til de monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Ireland (£/100 kg)	United Kingdom (£/100 kg)
	Italy	Italy

— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo/Levend gewicht/
Levende vægt —

01.02 A II a)	—	—
01.02 A II a) ⁽¹⁾	0,813	0,813
01.02 A II b)	—	—
01.02 A II b) ⁽¹⁾	0,300	0,300

— Poids net/Net weight/Reingewicht/Peso netto/Nettogewicht/
Nettovægt —

02.01 A II a) 1 aa) 11	2,803	2,803
02.01 A II a) 1 aa) 22	2,156	2,156
02.01 A II a) 1 aa) 33	3,449	3,449
02.01 A II a) 1 bb) 11	1,909	1,909
02.01 A II a) 1 bb) 22	1,528	1,528
02.01 A II a) 1 bb) 33	2,292	2,292
02.01 A II a) 1 cc) 11	5,120	5,120
02.01 A II a) 1 cc) 22	5,857	5,857
02.01 A II a) 2 aa)	0,289	0,289
02.01 A II a) 2 bb)	0,217	0,217
02.01 A II a) 2 cc)	0,361	0,361
02.01 A II a) 2 dd) 11	0,433	0,433
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa)	0,361	0,361
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb)	0,497	0,497
02.06 C I a) 1	—	2,255
02.06 C I a) 2	—	—

⁽¹⁾ L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.⁽¹⁾ Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.⁽¹⁾ Die Zulassung zu diesem Absatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.⁽¹⁾ Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.⁽¹⁾ Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.⁽¹⁾ Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DIRECTIVE

of 28 April 1973

amending the Directive of 23 November 1970 concerning additives in feeding-stuffs

(73/103/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 100 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament;

Having regard to the Opinion of the Economic and Social Committee;

Whereas it has become apparent that the text of the Council Directive of 23 November 1970 ⁽¹⁾ concerning additives in feeding-stuffs contains some badly expressed basic concepts and that amendments must therefore be made;

Whereas the additives authorized for use in feeding-stuffs are listed in the Annexes to the abovementioned Directive; whereas the continuing growth of scientific and technical knowledge in that field necessitates speedy adjustments to the abovementioned Annexes; and whereas those adjustments are of an essentially technical nature; whereas the procedure laid down in the abovementioned Directive does not appear to be in keeping with the nature and urgency of the measures to be taken; whereas it is therefore advisable to facilitate the amendment of the Annexes by means of a more suitable procedure;

Article 1

The Council Directive of 23 November 1970 concerning additives in feeding-stuffs shall be amended as follows:

1. The words 'diervoeding', 'diervoeders' and 'diervoeder' shall be substituted for the words 'veevoeding', 'veevoeders' and 'veevoeder' respectively in the title, preamble and provisions of the Dutch text of the Directive, except in Article 2, subparagraph (f), where the word 'mengvoeders' shall be substituted for the word 'veevoeders'.
2. In Article 2, subparagraph (f) the words 'delivery to recognized manufacturers' shall be substituted for the words 'industrial manufacture', and the word 'recognized' shall be inserted before 'manufacture' in Article 9 (1), subparagraph (a).
3. In Article 3 (2), the words 'in so far as no special provisions are set forth in that Annex' shall be inserted after the words 'to complete feeding-stuffs'.
4. The following text shall be substituted for the text of Article 3 (5):

'Coccidiostats and other medicinal substances (Annex I (D) and Annex II (B)) may not be mixed together in so far as their effects are similar, unless the mixture is already provided for in those Annexes.'

⁽¹⁾ OJ No L 270, 14. 12. 1970, p. 1.

5. In Article 3 (7), the reference to substance E 711 shall be deleted.
6. In Article 4 (1), subparagraph (c), the word 'adult' shall be deleted; in addition, the words 'non-protein nitrogenous compounds' shall be substituted for the word 'urea'.
7. In Article 5, the last sentence shall be deleted.
8. In Article 6 (1), the text of the second indented subparagraph shall be deleted.
9. In Article 6, the following paragraph shall be inserted:
'1 (a) Amendments to be made to Annexes on account of the growth of scientific and technical knowledge shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 16 (a)'.
10. The following text shall be substituted for the introductory text of Article 6 (2):
'2. When amendments are made to Annex I, the following principles shall be observed:'
11. The following text shall be substituted for the text of Article 7:
'Article 7'
 1. Where a Member State considers that the use in feeding-stuffs of one of the additives listed in Annex I or the maximum level fixed for such additive might endanger animal or human health, that Member State may temporarily suspend the authorisation to use that additive or may reduce the fixed maximum level. It shall without delay inform the other Member States and the Commission of the measures taken and the reasons for such measures.
 2. In accordance with the procedure laid down in Article 16 (b), it shall be decided forthwith whether Annex I should be amended. Until a decision has been taken, either by the Council, or by the Commission in accordance with the abovementioned procedure, the measures implemented by the Member State may remain operative.'
12. In Article 9 (1), the words 'and of trace elements (Annex I (I))' in the introduction and the words 'or trace elements' in subparagraph (b) shall be deleted.
13. The following articles shall be added:
'Article 16 (a)'
 1. Where the procedure laid down in this Article is to be followed, matters shall be referred

without delay by the Chairman, either on his own initiative or at the request of a Member State, to the Standing Committee for Feeding-stuffs, hereinafter called the 'Committee'.

2. The votes of the Member States within the Committee shall be weighted as provided in Article 148 (2) of the Treaty. The Chairman shall not vote.

3. The representative of the Commission shall submit a draft of the measures to be adopted. The Committee shall deliver its Opinion on such measures within a time limit set by the Chairman according to the urgency of the matters. Opinions shall be delivered by a majority of 41 votes.

4. The Commission shall adopt the measures and implement them forthwith where they are in accordance with the Opinion of the Committee. Where they are not in accordance with the Opinion of the Committee, or if no Opinion is delivered, the Commission shall without delay propose to the Council the measures to be adopted. The Council shall adopt the measures by a qualified majority.

If the Council has not adopted any measures within three months of the proposal being submitted to it, the Commission shall adopt the proposed measures and implement them forthwith, except where the Council has voted by a simple majority against such measures.

Article 16 (b)

1. Where the procedure laid down in this Article is to be followed, matters shall be referred to the Committee without delay by the Chairman, either on his own initiative or at the request of a Member State.

2. The votes of the Member States within the Committee shall be weighted as provided in Article 148 (2) of the Treaty. The Chairman shall not vote.

3. The representative of the Commission shall submit a draft of the measures to be adopted. The Committee shall deliver its Opinion on such measures within two days. Opinions shall be delivered by a majority of 41 votes.

4. The Commission shall adopt the measures and implement them forthwith where they are in accordance with the Opinion of the Committee. Where they are not in accordance with the Opinion of the Committee, or if no Opinion is delivered, the Commission shall without delay

propose to the Council the measures to be adopted. The Council shall adopt the measures by a qualified majority.

If the Council has not adopted any measures within fifteen days of the proposal being submitted to it, the Commission shall adopt the proposed measures and implement them forthwith, except where the Council has voted by a simple majority against such measures.'

Article 2

Member States shall, within the time limit laid down in Article 17 of the Directive of 23 November 1970, bring into force the laws, regulations or adminis-

trative provisions necessary to comply with this Directive. They shall forthwith inform the Commission thereof.

Article 3

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Luxembourg, 28 April 1973.

For the Council

The President

A. LAVENS

COUNCIL DECISION

of 28 April 1973

authorizing the tacit extension of certain trade agreements between the Member States
and third countries

(73/104/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;Having regard to the Council Decision of 16 December
1969 ⁽¹⁾ on the progressive standardization of agree-
ments concerning commercial relations between Mem-
ber States and third countries and on the negotiation
of Community agreements, and in particular Article 3
thereof;

Having regard to the Proposal from the Commission;

Whereas tacit extension beyond the end of the tran-
sitional period has already been authorized, in the
case of the Agreements listed in the annex hereto,
by the Council under its Decisions of 28 January
1969 ⁽²⁾, 26 June 1969 ⁽³⁾, 8 December 1969 ⁽⁴⁾,
20 December 1969 ⁽⁵⁾, 13 July 1970 ⁽⁶⁾, 29 September
1970 ⁽⁷⁾, 23 November 1970 ⁽⁸⁾, 25 October 1971 ⁽⁹⁾
and 28 February 1972 ⁽¹⁰⁾;Whereas the Member States concerned have requested
that, with a view to avoiding interruption in their com-
mercial relations with the third countries concerned
based on agreement, and pending finalization of
the programme for Community negotiations currently
being studied — which aims at the gradual replace-
ment of Member States' agreements by Community
agreements — they can be authorized to extend the
abovementioned Agreements;Whereas authorization has to be granted for the exten-
sion of trade agreements with third countries beyondthe transitional period, but without affecting the other
obligations incumbent upon the Member States con-
cerned under Community law;Whereas the Member States concerned have declared
that extension of those Agreements would not con-
stitute an obstacle to the opening of Community
negotiations with the third countries concerned and
that they are willing to have commercial matters
covered by their current bilateral agreements covered
instead by such Community agreements as may be
negotiated;Whereas, at the conclusion of the consultations pro-
vided for in Article 2 of the Council Decision of
16 December 1969, it was established, as the aforesaid
declarations by the Member States confirm, that the
provision of the instruments to be extended would
not, during the period of extension envisaged, con-
stitute an obstacle to implementation of the common
commercial policy;Whereas in these circumstances the Agreements con-
cerned may be tacitly extended for a specified period;

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*The trade agreements between Member States and
third countries listed in the Annex hereto may be
extended up to the dates specified in each case in the
said Annex.*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Luxembourg, 28 April 1973.

*For the Council**The President*

A. LAVENS

⁽¹⁾ OJ No L 326, 29. 12. 1969, p. 39.⁽²⁾ OJ No L 43, 20. 2. 1969, p. 15.⁽³⁾ OJ No L 159, 1. 7. 1969, p. 20.⁽⁴⁾ OJ No L 323, 24. 12. 1969, p. 10.⁽⁵⁾ OJ No L 6, 9. 1. 1970, p. 1.⁽⁶⁾ OJ No L 157, 18. 7. 1970, p. 29.⁽⁷⁾ OJ No L 225, 12. 10. 1970, p. 24.⁽⁸⁾ OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 18.⁽⁹⁾ OJ No L 248, 9. 11. 1971, p. 7.⁽¹⁰⁾ OJ No L 56, 7. 3. 1972, p. 10.

ANNEX

Member State	Third Country	Type and Date of Agreement	Extended until
BENELUX	Czechoslovakia	Extension for 1973 of the Protocol annexed to the Trade Agreement of 6. 4. 1972	31. 12. 1973
	Sweden	Trade Agreement 27. 4. 1957	28. 2. 1974
	Switzerland	Trade Agreement of 21. 6. 1957 and Exchange of Notes of 5. 5. 1961	31. 3. 1974
	Tunisia	Trade Agreement 1. 8. 1958	
			31. 3. 1974
BLEU	USSR	Trade Agreement 18. 2. 1948	31. 12. 1973
FRANCE	India ⁽¹⁾	Trade Agreement and Exchange of Letters 19. 10. 1959	31. 12. 1973
	Iraq	Trade Agreement 25. 9. 1967	25. 3. 1974
	Lebanon	Trade Agreement 25. 3. 1955	10. 4. 1974
	Paraguay	Trade Agreement 11. 9. 1956	12. 4. 1974
	South Africa ⁽¹⁾	Exchange of Letters 18. 4. 1964	31. 12. 1973
	South Korea	Exchange of Letters 12. 3. 1963	31. 3. 1974
GERMANY	Indonesia	Trade Agreement 22. 4. 1953	31. 3. 1974
	South Korea	Trade Agreement 8. 4. 1965	7. 4. 1974
	Spain	Trade Agreement 20. 6. 1960	30. 4. 1974
ITALY	Dominican Republic	Trade Agreement 18. 2. 1954	11. 3. 1974
	El Salvador	Trade Agreement 30. 3. 1953 and Additional Protocol 21. 12. 1955	31. 3. 1974
	Indonesia	Trade Agreement 23. 3. 1951	
	Iran	Exchange of Notes 29. 1. 1958 and 23. 3. 1961	9. 2. 1974
	Israel	Trade Agreement 5. 3. 1954 and Exchange of Letters Protocol 5. 1. 1956 21. 10. 1956 and 11. 2. 1964	
	Norway	Trade Agreement 20. 5. 1953 and Protocol 31. 8. 1959 and Exchange of Notes 10. 5. 1962	31. 3. 1974
	South Korea	Trade Agreement 9. 3. 1965	
	Yugoslavia	Trade Agreement 1. 7. 1967 and Protocol and subsequent Exchange of Letters 30. 4. 1969	31. 12. 1973
	Finland	Trade Agreement 8. 12. 1956	31. 3. 1974
	USSR ⁽²⁾	Agreement on Trade and Payment and later Protocols 2. 7. 1948	31. 12. 1973

⁽¹⁾ Extended by Exchange of Notes.⁽²⁾ The authorization for extension become void if a new protocol for 1973 is concluded before 31 December 1972.

COUNCIL DECISION

of 28 April 1973

authorizing the tacit extension of certain trade agreements concluded between the
Member States and third countries

(73/105/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;Having regard to the Council Decision of 16 December
1969 ⁽¹⁾ on the progressive standardization of agree-
ments concerning commercial relations between
Member States and third countries and on the
negotiations of Community agreements, and in par-
ticular Article 3 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas tacit extension beyond the end of the tran-
sitional period has already been authorized in the case
of the Agreements listed in the Annex hereto by the
Council under its Decisions of 28 January 1969 ⁽²⁾,
12 May 1969 ⁽³⁾, 8 June 1969 ⁽⁴⁾, 29 June 1969 ⁽⁵⁾,
30 June 1969 ⁽⁶⁾, 15 September 1969 ⁽⁷⁾, 20 December
1969 ⁽⁸⁾, 8 June 1970 ⁽⁹⁾, 29 September 1970 ⁽¹⁰⁾,
1 March 1971 ⁽¹¹⁾ and 25 April 1972 ⁽¹²⁾;Whereas the Member States concerned have requested
that, with a view to avoiding interruption in their com-
mercial relations with the third countries concerned
based on agreement, and pending finalization of
the programme for Community negotiations currently
being studied — which aims at the gradual replace-
ment of Member States' agreements by Community
agreements — thus be authorized to extend the
abovementioned Agreements;Whereas authorization has to be granted for the
extension of trade agreements with third countries
beyond the transitional period, but without affecting
the other obligations incumbent upon the Member
States concerned under Community law;Whereas the Member States concerned have declared
that extension of these Agreements would not con-
stitute an obstacle to the opening of Community
negotiations with the third countries concerned and
that they are willing to have commercial matters
covered by their current bilateral agreements covered
instead by such Community agreements as may be
negotiated;Whereas, at the conclusion of the consultations pro-
vided for in Article 2 of the Council Decision of
16 December 1969, it was established, as the aforesaid
declarations by the Member States confirm, that the
provisions of the instruments to be extended would
not, during the period of extension envisaged, con-
stitute an obstacle to implementation of the common
commercial policy;Whereas in these circumstances the Agreements covered
may be tacitly extended for a specified period;

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*The trade agreements between Member States and
third countries listed in the Annex hereto may be
extended up to the date specified in each case in
the said Annex.*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Luxembourg, 28 April 1973.

*For the Council**The President*

A. LAVENS

⁽¹⁾ OJ No L 326, 29. 12. 1969, p. 39.⁽²⁾ OJ No L 43, 20. 2. 1969, p. 15.⁽³⁾ OJ No L 117, 16. 5. 1969, p. 9.⁽⁴⁾ OJ No L 133, 28. 5. 1969, p. 14.⁽⁵⁾ OJ No L 159, 1. 7. 1969, p. 20.⁽⁶⁾ OJ No L 169, 10. 7. 1969, p. 2.⁽⁷⁾ OJ No L 238, 23. 9. 1969, p. 9.⁽⁸⁾ OJ No L 6, 9. 1. 1970, p. 1.⁽⁹⁾ OJ No L 133, 16. 8. 1970, p. 14.⁽¹⁰⁾ OJ No L 225, 12. 10. 1970, p. 24.⁽¹¹⁾ OJ No L 56, 1. 3. 1971, p. 8.⁽¹²⁾ OJ No L 112, 14. 5. 1972, p. 10.

ANNEX

Member State	Third Country	Type and Date of Agreement	Extended until
BENELUX	Honduras	Trade Agreement 30. 1. 1969	27. 5. 1974
	Morocco	Trade Agreement 5. 8. 1958	30. 6. 1974
	Yugoslavia	Trade Agreement 18. 6. 1958	30. 6. 1974
DENMARK	Indonesia	Commercial Agreement 9. 9. 1952	30. 6. 1974
	Madagascar	Trade Agreement 10. 12. 1965	25. 6. 1974
	Morocco	Trade Agreement 26. 7. 1961	30. 6. 1974
	Senegal	Trade Agreement 11. 4. 1962	10. 7. 1974
	Spain	Trade Agreement 1. 7. 1960	30. 6. 1974
	Tunisia	Trade Agreement 8. 6. 1960	31. 5. 1974
FRANCE	ARE (Arab Republic of Egypt)	Trade Agreement 10. 7. 1964	10. 7. 1974
	Greece	Trade Agreement 9. 6. 1962	30. 6. 1974
GERMANY	Afghanistan	Trade Agreement 31. 1. 1958	31. 5. 1974
	Iceland	Trade Agreement 20. 5. 1954	30. 6. 1974
	Philippines	Trade Agreement 28. 2. 1964	12. 8. 1974
	Sweden	Agreement on Movements of Goods 26. 1. 1951	30. 6. 1974
	Turkey	Agreement on Movements of Goods 16. 2. 1952	30. 6. 1974
	Yugoslavia	Trade Agreement Protocol 11. 6. 1952 16. 7. 1964	} 30. 6. 1974
ITALY	Austria	Trade Agreement 19. 5. 1949 Exchange of letters 14. 11. 1961	
	Columbia	Modus Vivendi 19. 6. 1952	19. 6. 1974
	Greece	Trade Agreement 10. 11. 1954	30. 6. 1974
	Somalia	Agreement on commercial, economic and technical cooperation 1. 7. 1960	30. 6. 1974
	Spain	Trade Agreement Protocol 28. 6. 1960 1. 4. 1967	} 8. 6. 1974
	Turkey	Trade Agreement 24. 1. 1952	
			31. 5. 1974
UNITED KINGDOM	Zaire	Agreement on commercial and economic cooperation 18. 3. 1970	21. 6. 1974